

- 【送り状の有効期間について】

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 10 / 01

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN344168864JP 送達手段 (Shipped Per) :EMS 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐有償 (Commercial value) ☒無償 (No Commercial value) ☐贈物 (Gift) ☐商品見本 (Sample) ☐その他 (Other)
お届け先 (Addressee): Cheon-yeonjeong Cheon-yeonjeong Building 108, Room 304, Jugong Apartment, 69, Tongil-ro 802beon-gil, Deogyang-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do (Gwansan-dong, Jugong Greenville Apartment) 10286, KOREA TEL 010-9094-1127 FAX 010-9094-1127	Invoice No.

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)

7月1日 午後1時 東京市立第一中学校 校舎内

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 10 / 01

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN340909543JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other)
お届け先 (Addressee): Lee Kyung Lee Kyung Building 103, Room 202, 26-7, Ori-ro 20-gil, Guro-gu, Seoul (Gung-dong, Daemyung Highville) 08249, KOREA TEL 010-8489-8529 FAX 010-8489-8529	Invoice No.

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 3 4 0 9 0 9 5 4 3 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 340 909 543 JP

From(Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2024 10 01		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		Tel +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address		Lee Kyung Lee Kyung Building 103, Room 202, 26-7, Ori-ro 20-gil, Guro-gu, Seoul (Gung-dong, Daemyung Highville)		Postal Code 08249		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						1		USD2.33	
Health food						1		USD2.33	
内容品の種類 Contents type		☐ 贈物 Gift		☐ 商品見本 Commercial sample		☒ 販売品 Sale of goods		☐ その他 Others	
		☐ 返送品 Returned goods		☐ 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		466 Yen	
No commercial value for customs purpose only.									
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目		個中	
ご依頼主控えへの署名は不要です				Total number of pieces					

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 3 4 0 9 0 9 5 4 3 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 340 909 543 JP

Lee Kyung Lee Kyung Building 103, Room 202, 26-7, Ori-ro 20-gil, Guro-gu, Seoul (Gung-dong, Daemyung Highville)		Postal Code 08249		Country KOREA		TEL 010-8489-8529 FAX 010-8489-8529		郵便料金 (円) 諸料金 (円)		日付印 Date Stamp	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量		価格	
Health food						1		USD2.33		USD2.33	
Health food						1		USD2.33		USD2.33	
内容品の種類		☐ 贈物		☐ 商品見本		☒ 販売品		☐ その他		☐ 書類	
		☐ 返送品		☐ 書類		日本円換算合計 (円)		466		No commercial value for customs purpose only.	
No commercial value for customs purpose only.											
135-0064		TEL +82-70-8094-1892		FAX							
Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX							
135-0064		TEL +82-70-8094-1892		FAX							
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。											



10年保存

受付局控

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 10 / 01

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN343998882JP 送達手段 (Shipped Per) :EMS 支払い条件(Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐有償 (Commercial value) ☒無償 (No Commercial value) ☐贈物 (Gift) ☐商品見本 (Sample) ☐その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Kim Sung-min Kim Sung-min Room 402, 24, Munhwa-ro, Jung-gu, Daejeon (Sansong-dong, Philharmonie) 34995, KOREA TEL 010-9062-7574 FAX 010-9062-7574	

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 3 4 3 9 9 8 8 8 2 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 343 998 882 JP

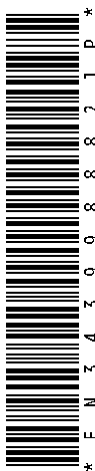
From(Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2024 10 01		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address		Kim Sung-min Kim Sung-min Room 402, 24, Munhwa-ro, Jung-gu, Daejeon (Sansong-dong, Philharmonie)		Postal Code 34995		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						1		USD16.26	
Health food						1		USD2.33	
内容品の種類 Contents type		☐ 贈物 Gift		☐ 商品見本 Commercial sample		☒ 販売品 Sale of goods		☐ その他 Others	
		☐ 返送品 Returned goods		☐ 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		1859 Yen	
No commercial value for customs purpose only.									
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 / 個中		Total number of pieces	
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy②) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 3 4 3 9 9 8 8 8 2 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 343 998 882 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					

郵便物詳細		内容品詳細		損害要償額 (円)		郵便料金 (円)		諸料金 (円)	
Health food		Health food		USD16.26		USD2.33		USD18.59	
1		1		1		1		1	
No commercial value for customs purpose only.									

内容品の種類		☐ 贈物		☐ 商品見本		☒ 販売品		☐ その他	
		☐ 返送品		☐ 書類		日本円換算合計 (円)		1859	

No commercial value for customs purpose only.									
---	--	--	--	--	--	--	--	--	--

郵便物詳細		内容品詳細		損害要償額 (円)		郵便料金 (円)		諸料金 (円)	
Health food		Health food		USD16.26		USD2.33		USD18.59	
1		1		1		1		1	
No commercial value for customs purpose only.									

内容品の種類		☐ 贈物		☐ 商品見本		☒ 販売品		☐ その他	
		☐ 返送品		☐ 書類		日本円換算合計 (円)		1859	

No commercial value for customs purpose only.									
---	--	--	--	--	--	--	--	--	--

郵便物詳細		内容品詳細		損害要償額 (円)		郵便料金 (円)		諸料金 (円)	
Health food		Health food		USD16.26		USD2.33		USD18.59	
1		1		1		1		1	
No commercial value for customs purpose only.									

内容品の種類		☐ 贈物		☐ 商品見本		☒ 販売品		☐ その他	
		☐ 返送品		☐ 書類		日本円換算合計 (円)		1859	

No commercial value for customs purpose only.									
---	--	--	--	--	--	--	--	--	--

郵便物詳細		内容品詳細		損害要償額 (円)		郵便料金 (円)		諸料金 (円)	
Health food		Health food		USD16.26		USD2.33		USD18.59	
1		1		1		1		1	
No commercial value for customs purpose only.									

内容品の種類		☐ 贈物		☐ 商品見本		☒ 販売品		☐ その他	
		☐ 返送品		☐ 書類		日本円換算合計 (円)		1859	

No commercial value for customs purpose only.									
---	--	--	--	--	--	--	--	--	--

郵便物詳細		内容品詳細		損害要償額 (円)		郵便料金 (円)		諸料金 (円)	
Health food		Health food		USD16.26		USD2.33		USD18.59	
1		1		1		1		1	
No commercial value for customs purpose only.									

内容品の種類		☐ 贈物		☐ 商品見本		☒ 販売品		☐ その他	
		☐ 返送品		☐ 書類		日本円換算合計 (円)		1859	

No commercial value for customs purpose only.									
---	--	--	--	--	--	--	--	--	--

郵便物詳細		内容品詳細		損害要償額 (円)		郵便料金 (円)		諸料金 (円)	
Health food		Health food		USD16.26		USD2.33		USD18.59	
1		1		1		1		1	
No commercial value for customs purpose only.									

内容品の種類		☐ 贈物		☐ 商品見本		☒ 販売品		☐ その他	
		☐ 返送品		☐ 書類		日本円換算合計 (円)		1859	

No commercial value for customs purpose only.									
---	--	--	--	--	--	--	--	--	--

郵便物詳細		内容品詳細		損害要償額 (円)		郵便料金 (円)		諸料金 (円)	
Health food		Health food		USD16.26		USD2.33		USD18.59	
1		1		1		1		1	
No commercial value for customs purpose only.									

内容品の種類		☐ 贈物		☐ 商品見本		☒ 販売品		☐ その他	
		☐ 返送品		☐ 書類		日本円換算合計 (円)		1859	

No commercial value for customs purpose only.									
---	--	--	--	--	--	--	--	--	--

郵便物詳細		内容品詳細		損害要償額 (円)		郵便料金 (円)		諸料金 (円)	
Health food		Health food		USD16.26		USD2.33		USD18.59	
1		1		1		1		1	
No commercial value for customs purpose only.									

内容品の種類		☐ 贈物		☐ 商品見本		☒ 販売品		☐ その他	
		☐ 返送品		☐ 書類		日本円換算合計 (円)		1859	

No commercial value for customs purpose only.									
---	--	--	--	--	--	--	--	--	--

郵便物詳細		内容品詳細		損害要償額 (円)		郵便料金 (円)		諸料金 (円)	
Health food		Health food		USD16.26		USD2.33		USD18.59	
1		1		1		1		1	
No commercial value for customs purpose only.									

内容品の種類		☐ 贈物		☐ 商品見本		☒ 販売品		☐ その他	
		☐ 返送品		☐ 書類		日本円換算合計 (円)		1859	

No commercial value for customs purpose only.									
---	--	--	--	--	--	--	--	--	--

郵便物詳細		内容品詳細		損害要償額 (円)		郵便料金 (円)		諸料金 (円)	
Health food		Health food		USD16.26		USD2.33		USD18.59	
1		1		1		1		1	
No commercial value for customs purpose only.									

内容品の種類		☐ 贈物		☐ 商品見本		☒ 販売品		☐ その他	
		☐ 返送品		☐ 書類		日本円換算合計 (円)		1859	

No commercial value for customs purpose only.									
---	--	--	--	--	--	--	--	--	--

郵便物詳細		内容品詳細		損害要償額 (円)		郵便料金 (円)		諸料金 (円)	
Health food		Health food		USD16.26		USD2.33		USD18.59	
1		1		1		1		1	
No commercial value for customs purpose only.									

内容品の種類		☐ 贈物		☐ 商品見本		☒ 販売品		☐ その他	
		☐ 返送品		☐ 書類		日本円換算合計 (円)		1859	

No commercial value for customs purpose only.									
---	--	--	--	--	--	--	--	--	--

郵便物詳細		内容品詳細		損害要償額 (円)		郵便料金 (円)		諸料金 (円)	
Health food		Health food		USD16.26		USD2.33		USD18.59	
1		1		1		1		1	
No commercial value for customs purpose only.									

内容品の種類		☐ 贈物		☐ 商品見本		☒ 販売品		☐ その他	
		☐ 返送品		☐ 書類		日本円換算合計 (円)		1859	

No commercial value for customs purpose only.									
---	--	--	--	--	--	--	--	--	--

郵便物詳細		内容品詳細		損害要償額 (円)		郵便料金 (円)		諸料金 (円)	
Health food		Health food		USD16.26		USD2.33		USD18.59	
1		1		1		1		1	
No commercial value for customs purpose only.									

内容品の種類		☐ 贈物		☐ 商品見本		☒ 販売品		☐ その他	
		☐ 返送品		☐ 書類		日本円換算合計 (円)		1859	

No commercial value for customs purpose only.									
---	--	--	--	--	--	--	--	--	--

郵便物詳細		内容品詳細		損害要償額 (円)		郵便料金 (円)		諸料金 (円)	
Health food		Health food		USD16.26		USD2.33		USD18.59	
1		1		1		1		1	
No commercial value for customs purpose only.									

内容品の種類		☐ 贈物		☐ 商品見本		☒ 販売品		☐ その他	
		☐ 返送品		☐ 書類		日本円換算合計 (円)		1859	

No commercial value for customs purpose only.									
---	--	--	--	--	--	--	--	--	--

郵便物詳細		内容品詳細		損害要償額 (円)		郵便料金 (円)		諸料金 (円)	
Health food		Health food		USD16.26		USD2.33		USD18.59	
1		1		1		1		1	
No commercial value for customs purpose only.									

内容品の種類		☐ 贈物		☐ 商品見本		☒ 販売品		☐ その他	
		☐ 返送品		☐ 書類		日本円換算合計 (円)		1859	

No commercial value for customs purpose only.									
---	--	--	--	--	--	--	--	--	--

郵便物詳細		内容品詳細		損害要償額 (円)		郵便料金 (円)		諸料金 (円)	
Health food		Health food		USD16.26		USD2.33		USD18.59	
1		1		1		1		1	
No commercial value for customs purpose only.									

内容品の種類		☐ 贈物		☐ 商品見本		☒ 販売品		☐ その他	
		☐ 返送品		☐ 書類		日本円換算合計 (円)		1859	

No commercial value for customs purpose only.									
---	--	--	--	--	--	--	--	--	--

郵便物詳細		内容品詳細		損害要償額 (円)		郵便料金 (円)		諸料金 (円)	
Health food		Health food		USD16.26		USD2.33		USD18.59	
1		1		1		1		1	
No commercial value for customs purpose only.									

内容品の種類		☐ 贈物		☐ 商品見本		☒ 販売品		☐ その他	
		☐ 返送品		☐ 書類		日本円換算合計 (円)		1859	

No commercial value for customs purpose only.									
---	--	--	--	--	--	--	--	--	--

郵便物詳細		内容品詳細		損害要償額 (円)		郵便料金 (円)		諸料金 (円)	
Health food		Health food		USD16.26		USD2.33		USD18.59	
1		1		1		1		1	
No commercial value for customs purpose only.									

内容品の種類		☐ 贈物		☐ 商品見本		☒ 販売品		☐ その他	
		☐ 返送品		☐ 書類		日本円換算合計 (円)		1859	

No commercial value for customs purpose only.									
---	--	--	--	--	--	--	--	--	--

郵便物詳細		内容品詳細		損害要償額 (円)		郵便料金 (円)		諸料金 (円)	
Health food		Health food		USD16.26		USD2.33		USD18.59	
1		1		1		1		1	
No commercial value for customs purpose only.									

内容品の種類		☐ 贈物		☐ 商品見本		☒ 販売品		☐ その他	
		☐ 返送品		☐ 書類		日本円換算合計 (円)		1859	

No commercial value for customs purpose only.									
---	--	--	--	--	--	--	--	--	--

郵便物詳細		内容品詳細		損害要償額 (円)		郵便料金 (円)		諸料金 (円)	
Health food		Health food		USD16.26		USD2.33		USD18.59	
1		1		1		1		1	
No commercial value for customs purpose only.									

内容品の種類		☐ 贈物		☐ 商品見本		☒ 販売品		☐ その他	
		☐ 返送品		☐ 書類		日本円換算合計 (円)		1859	

No commercial value for customs purpose only.									
---	--	--	--	--	--	--	--	--	--

郵便物詳細		内容品詳細		損害要償額 (円)		郵便料金 (円)		諸料金 (円)	
Health food		Health food		USD16.26		USD2.33		USD18.59	
1		1		1		1		1	
No commercial value for customs purpose only.									

内容品の種類		☐ 贈物		☐ 商品見本		☒ 販売品		☐ その他	
		☐ 返送品		☐ 書類		日本円換算合計 (円)		1859	

No commercial value for customs purpose only.									
---	--	--	--	--	--	--	--	--	--

郵便物詳細		内容品詳細		損害要償額 (円)		郵便料金 (円)		諸料金 (円)	
Health food		Health food		USD16.26		USD2.33		USD18.59	
1		1		1		1		1	
No commercial value for customs purpose only.									

内容品の種類		☐ 贈物		☐ 商品見本		☒ 販売品		☐ その他	
		☐ 返送品		☐ 書類		日本円換算合計 (円)		1859	

No commercial value for customs purpose only.									
---	--	--	--	--	--	--	--	--	--

郵便物詳細		内容品詳細		損害要償額 (円)		郵便料金 (円)		諸料金 (円)	
Health food		Health food		USD16.26		USD2.33		USD18.59	
1		1		1		1		1	
No commercial value for customs purpose only.									

内容品の種類		☐ 贈物		☐ 商品見本		☒ 販売品		☐ その他	
		☐ 返送品		☐ 書類		日本円換算合計 (円)		1859	

No commercial value for customs purpose only.									
---	--	--	--	--	--	--	--	--	--

郵便物詳細		内容品詳細		損害要償額 (円)		郵便料金 (円)		諸料金 (円)	
Health food		Health food		USD16.26		USD2.33		USD18.59	
1		1		1		1		1	
No commercial value for customs purpose only.									

内容品の種類		☐ 贈物		☐ 商品見本		☒ 販売品		☐ その他	
--------	--	-----------------------------	--	-------------------------------	--	---	--	------------------------------	--



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 3 4 1 7 8 9 1 1 3 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 341 789 113 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 10 01		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)			
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address					
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Yeon Seung Min Yeon Seung Min Building 107, Room 501, 222, Seolleung-ro, Gangnam-gu, Seoul (Daechi-dong, Daechi 1-Park Apartment) Postal Code 06278					
				Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-5006-4480 FAX 010-5006-4480		
Health food				1		USD2.27	内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents		
Health food				1		USD2.33			
Health food				1		USD2.33			
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 693 Yen		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のために、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。			
ご署名 Signature of the sender				個中		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.			

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 10 / 01

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN341789113JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Yeon Seung Min Yeon Seung Min Building 107, Room 501, 222, Seolleung-ro, Gangnam-gu, Seoul (Daechi-dong, Daechi I-Park Apartment) 06278, KOREA TEL 010-5006-4480 FAX 010-5006-4480	

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 3 4 1 7 8 9 1 1 3 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

お問い合わせ番号
(item number) EN 341 789 113 JP

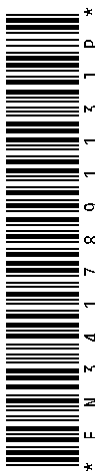
From(Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2024 10 01		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address		Yeon Seung Min Yeon Seung Min Building 107, Room 501, 222, Seolleung-ro, Gangnam-gu, Seoul (Daechi-dong, Daechi 1-Park Apartment)		Postal Code 06278		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						1		USD2.27	
Health food						1		USD2.33	
Health food						1		USD2.33	
内容品の種類 Contents type		TEL 010-5006-4480 FAX 010-5006-4480		内容品目別		Contents type			
☐ 贈物 Gift		☐ 商品見本 Commercial sample		☒ 販売品 Sale of goods		☐ その他 Others			
☐ 返送品 Returned goods		☐ 書類 Documents		日本円換算合計 (円)		Total Value		693 Yen	
No commercial value for customs purpose only.									
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目		個中	
ご依頼主控えへの署名は不要です				Total number of pieces					

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 3 4 1 7 8 9 1 1 3 J P *

お問い合わせ番号 (item number): EN 341 789 113 JP

Yeon Seung Min Yeon Seung Min Building 107, Room 501, 222, Seolleung-ro, Gangnam-gu, Seoul (Daechi-dong, Daechi 1-Park Apartment)		Postal Code 06278		Country KOREA		TEL 010-5006-4480 FAX 010-5006-4480		郵便料金 (円) 諸料金 (円)		日付印 Date Stamp	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量		価格	
Health food						1		USD2.27		USD2.27	
Health food						1		USD2.33		USD2.33	
Health food						1		USD2.33		USD2.33	
No commercial value for customs purpose only.											
内容品目別		☐ 贈物		☐ 商品見本		☒ 販売品		☐ その他		☐ 書類	
返送品		☐ 返送品		☐ 書類		日本円換算合計 (円)		693			
No commercial value for customs purpose only.											
135-0064		TEL +82-70-8094-1892		FAX							
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX							
135-0064		TEL +82-70-8094-1892		FAX							
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。											



10年保存

受付局控



* E N 3 4 1 7 8 9 1 1 3 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 10 / 01
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +81-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN343957525JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Choi Sun-hye Choi Sun-hye 19-4, Jajo 1-gil, Waegwan-eup, Chilgok-gun, Gyeongbuk, single-family home 39905, KOREA TEL 010-4658-5887 FAX 010-4658-5887	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 2.38	USD 2.38
総合計 (Total)			1		USD 2.38

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 343 957 525 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Vibex Pharmaceutical Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 10 01		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		Korea (Vibex Seiyaku) Korea		To (Addressee) Name & Address Choi Sun-hye Choi Sun-hye 19-4, Jajo 1-gil, Waegwan-eup, Chilgok-gun, Gyeongbuk, single-family home Postal Code 39905			
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA		TEL 010-4658-5887 FAX 010-4658-5887		内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g		
				1		USD2.38	
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		238 Yen	
ご依頼主控えへの署名は不要です							

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +81-70-8028-0952 FAX	Country KOREA 日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。 【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。		

Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +81-70-8028-0952		JAPAN FAX		お届け先	
Choi Sun-hye Choi Sun-hye 19-4, JaJo 1-gil, Waegwan-eup, Gyeongbuk, single-family home		Postal Code 39905		Country KOREA		TEL010-4658-5887 FAX 010-4658-5887	
内容品詳細 Health food		HSコード		原産国		個数	
正味重量 1		価格 USD 38		損害賠償額 (円)		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
贈物 ☐ 商品見本 ☐ 販売品 ☒ その他 ☐ 送品 ☐ 書類 ☐		日本円換算額合計 (円)		238		変付日付印 Date Stamp	
No commercial value for customs purpose only.		238		238		238	

ご依頼主

お届け先



* E N 3 4 3 9 5 7 5 2 5 J P *



受付局控

10年保存

※ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開破される場合があることに留意します。